

## LE LAVOIR

Situé dans la rue principale est alimenté par le charmant ruisseau d'Orfeuill.

### THE WASH HOUSE

Situated in the main street and supplied with water by the pretty Orfeuill stream.

## LES ARTISTES

Chédigny a toujours été source d'inspiration pour de nombreux artistes qui y ont élu domicile : le photographe Bertrand Cardon, la céramiste Danielle Cornu, les peintres Jean Luneau, Alain Plouvier ou encore Gérard Marchand, des comédiens ont également choisi Chédigny pour son cadre enchanteur. Deux espaces d'exposition, le Pressoir et l'Arbre, mettent en valeur le travail de ces artistes. Le festival des roses, le festival baroque mais aussi la Petite biennale de photographie sont des moments forts du calendrier festif chédignois.

### ARTISTS

Chédigny has been a source of inspiration for many artists who have made it their home: the photographer Bertrand Cardon, the ceramist Danielle Cornu, the painters Jean Luneau, Alain Plouvier and Gérard Marchand, and also actors who have chosen the village for its enchanting setting. Two exhibition areas, the Pressoir and the Arbre, showcase the work of these artists. The Rose Festival, Baroque Festival and the 'Petite Biennale de Photographie' are highlights of Chédigny's social calendar.

## A VOIR

### Festival des roses

dernier week-end de mai

### Spectacles

tout au long de l'année

### Festival de musique baroque

en septembre

### Promenades florales

d'avril à septembre sur réservation :  
communication.chedigny@gmail.com

### Visite du jardin de curé

d'avril à octobre (entrée 3 €)

### Expositions d'art

de mai à septembre :  
Le Pressoir - 41 rue du Lavoir et dans les ateliers  
d'artistes :

**Bertrand Cardon, photographe / Atelier des  
Pentes** : Danielle Cornu & Gérard Marchand / **Jean  
Luneau / L'Arbre / Atelier Mitra / Alain Plouvier**

Restaurant, salon de thé, petite restauration,  
boulangerie.

Librairie Pierre de Ronsard, livres anciens et  
d'occasion.

Village Vacances La Saulaie.

Gîtes et chambres d'hôtes.

Sentiers de randonnées et circuits à vélo.

Agence postale communale.

Informations : [www.chedigny.fr](http://www.chedigny.fr)

[communication.chedigny@gmail.com](mailto:communication.chedigny@gmail.com)



## LE FESTIVAL DES ROSES



## LE JARDIN DU CURE



**Loches**<sup>®</sup>  
Touraine - Châteaux de la Loire

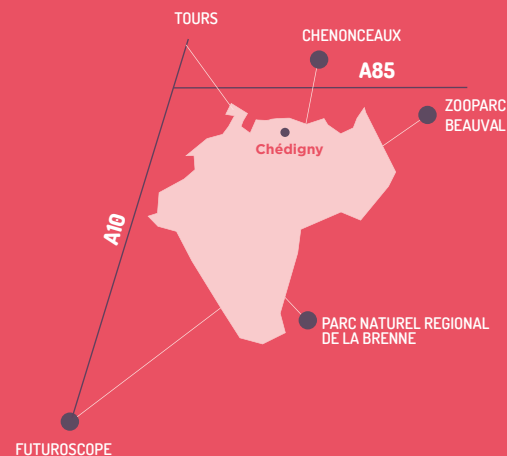
*l'art de flâner*

[www.loches-valdeloire.com](http://www.loches-valdeloire.com)

f   YouTube #artdeflaner



[www.chedigny.fr](http://www.chedigny.fr)



Office de Tourisme  
Loches Touraine Châteaux de la Loire  
place de la Marne, 37600 Loches  
Tél. : 00 33 (0)2 47 91 82 82  
[info@loches-valdeloire.com](mailto:info@loches-valdeloire.com)



# Chédigny

*l'art de flâner*

Seul village  
en France labellisé  
Jardin remarquable  
Fleur d'Or



**Loches**<sup>®</sup>  
Touraine - Châteaux de la Loire

Chédigny est un village jardin, le seul de France labellisé « Jardin remarquable ». C'est le village des roses par excellence, paré de mille rosiers. Ce n'est pas un jardin comme les autres, ni grille, ni porte, ni entrée payante, on y accède naturellement. La particularité de ses rosiers grimpants en est l'exubérance maîtrisée grâce à une taille bien spécifique qui souligne les traits d'architecture des maisons du village. Fleur d'or 2019, il est répertorié dans Roseaies et Jardins d'Europe. Situé dans un écrin de verdure au bord de l'Indrois, Chédigny dispose d'une atmosphère toute particulière. Venez flâner dans ce village jardin, vous serez séduits !

*Chédigny is a garden-village, the only one in France with the «Remarkable Garden» label. It is the village of roses par excellence, adorned with a thousand rose bushes. A garden unlike any other, with no barriers, gates or admission charges, just straightforward access. Its climbing roses are characterised by their controlled exuberance, thanks to a specific pruning technique that highlights the architectural features of the village's houses. Awarded the 'Fleur d'Or 2019', it is listed in the 'Roseaies et Jardins d'Europe. Surrounded by greenery on the banks of the Indrois river, Chédigny has a very unique feel to it. Take a stroll through this garden-village, you are sure to be charmed.*

## ROSES DE CHÉDIGNY

Impossible de répertorier ici les 1000 rosiers du village, mais trois d'entre eux méritent d'être cités : « Petite coquine de Chédigny » un semis naturel apparu spontanément sur un trottoir de Chédigny ! Ce rosier très remontant est orné de grappes de petites fleurs roses pompon. « Jeanne de Chédigny », remontant avec ses bouquets de petites fleurs camaïeu rose et blanc, est délicatement parfumée. « Blanche de Chédigny », rosier liane non remontant fait des bouquets de petites fleurs blanches odorantes et peut atteindre jusqu'à 10 mètres. Le célèbre rosiériste André Eve a créé ces deux derniers rosiers pour le village.

**CHEDIGNY'S ROSES**  
*It is impossible to list all of the 1000 rose bushes in the village, but three are worthy of a special mention: The self-seeded «Petite coquine de Chédigny», which naturally appeared on a pavement in Chédigny! It blooms throughout the season and has beautiful clusters of small pink pompon flowers. The delicately scented «Jeanne de Chédigny», which continually flowers and resembles a wild rose with its bouquets of small, pretty, pale pink flowers. The «Blanche de Chédigny», which is a white rambling rose that produces small fragrant white flowers and can grow up to 10 metres. André Eve, the renowned rose bush specialist, created these last two roses for the village.*



## JARDIN DU CURE

Au cœur du village a été recréé, dans l'enceinte du presbytère, un jardin de curé, seul en France in situ. Promeneur vous êtes invité à le visiter (entrée payante). Après avoir cheminé sous une nef végétale de fruitiers et rosiers grimpants, vous découvrirez le carré de l'apothicaire ou jardin des simples avec ses plantes médicinales, son bassin, puis le carré bouquetier, le potager et ses légumes oubliés. Votre promenade s'achèvera à la basse-cour avec ses Gélines et lapins gris de Touraine. Dans le prolongement du jardin, lieu de vie et de fêtes, une vigne a été replantée, de cépage chenin, en témoignage du passé viticole de Chédigny.

**JARDIN DE CURE**  
*In the heart of the village, within the walls of the presbytery, a priest's garden has been recreated, the only one of its kind in France. You are welcome to visit it (entrance fee). After walking under a planted nave of fruit trees and climbing roses you will discover the apothecary's square or simple garden with medicinal plants, a pond, then a cut flower garden and the vegetable garden with its forgotten vegetables. Finish your walk with a visit to see the geline chickens and grey rabbits, both native breeds to the Touraine. The garden has been extended and a vineyard of Chenin grapes has been replanted as a reminder of Chédigny's wine-growing past. It is a place of conviviality and festivity.*



## PRAIRIE HUMIDE DU MARAIS

Une promenade découverte d'un kilomètre longe la rive de l'Indrois, puis traverse une vaste roselière avant de revenir au village. Ce bel espace sauvage de 5 hectares est classé Espace Naturel Sensible. Surplombant la rivière, un ponton aménagé offre une belle vue sur le pont et les prairies à pâturage. Des panneaux d'interprétation permettent de découvrir la faune et la flore d'une prairie humide.

**WETLAND MEADOW**  
*It is possible to follow a path along the river that crosses a reed bed and wetland area before crossing two small bridges and strolling for about 1 km in a preserved environment of 5 hectares. Interpretation panels allow you to discover the fauna and flora of a wetland meadow.*



## ELEMENTS REMARQUABLES DANS L'EGLISE

L'église Saint-Pierre-es-liens (choeur XIIème – nef XVIème) abrite une cuve baptismale du Moyen Âge, un magnifique saint Michel polychrome du XVIème (statue provenant de la Chartreuse du Liget), ainsi qu'un bâton de vigne de la confrérie Saint-Vincent datant du XIXème.

**REMARKABLE OBJECTS IN THE CHURCH**  
*Saint-Pierre-es-liens church (12th century chancel & 16th century nave) has a Middle Age baptismal font, a beautiful 16th century polychrome statue of Saint Michel (originally from the Chartreuse du Liget), as well as a 19th century sceptre from the Saint-Vincent brotherhood.*



## L'ABREUVOIR

Reconstruit à l'identique sur les vestiges de l'ancien abreuvoir redécouvert lors des travaux d'aménagement du bourg.

**WATER TROUGH**  
*Identically rebuilt on the remains of the original drinking trough that was rediscovered during the development of the village.*